

SOC

Servei d'Ocupació de Catalunya

الصلاحية الجديدة

يقرّ نظام الحكم الذاتي في كتلونيا للحكومة الكتالانية "صلاحية تنفيذية بشأن تراخيص العمل للأجانب الذين يمارسون أعمالهم في كتلونيا" بما يتضمن:

- (1) الإجراءات والإجابات على تراخيص العمل الأولية للحساب الخاص أو للعمل عند الغير.
- (2) الإجراءات والإجابة على الاعتراضات المقدمة، وتطبيق نظام التفتيش والعقوبات.

إنّ كتلونيا، ومن خلال مصلحة التشغيل الكتالانية SOC، هي الحكومة المحلية الأولى في اسبانيا التي تمارس هذه الصلاحية، وذلك بالتنسيق مع الدولة فيما يتعلق بشؤون الدخول والإقامة للأشخاص الأجانب.

للمزيد من المعلومات

www.oficinadetreball.gencat.cat

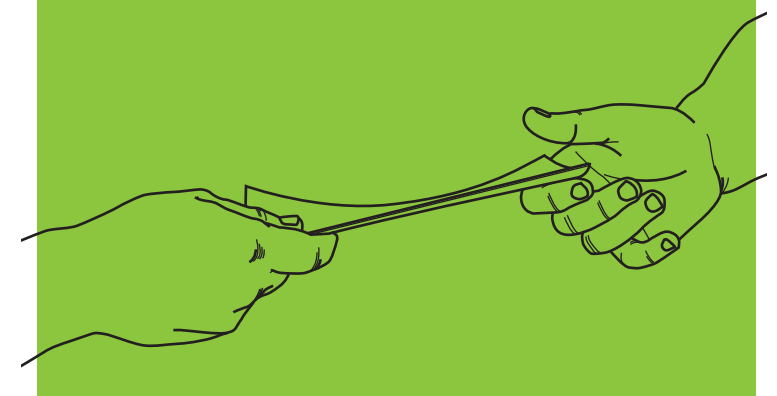
- مكاتب التشغيل الكتالانية
- هاتف الاستعلامات للحكومة الكتالانية

 **012**
www.gencat.cat
 فتح الخط € 0.33 ، النقرة € 0.08
 التكلفة بالتواني. السعر مع الضريبة.

معلومات لأجل المؤسسات
والأشخاص الأجانب

تراخيص
العمل الأولية
للأشخاص
الأجانب

العربية
Arab



إن مكتب التشغيل في كتلونيا SOC هو الهيئة المختصة بإعداد تراخيص العمل الأولية للأشخاص الأجانب، خُصّصت لمتابعة ذلك 10 مكاتب تشغيل موزعة في كل كتلونيا.

ما هي تراخيص العمل الأولية للأشخاص الأجانب؟

هي التراخيص المطلوبة من العمال الأجانب من غير رعايا الإتحاد الأوروبي، و الذين يبلغون 16 عاماً من أجل ممارسة أي نشاط ربحي في كتلونيا لحسابهم الخاص أو للعمل عند الغير.

منذ أكتوبر (تشرين الأول) 2009، أصبحت مصلحة التشغيل الكتالانية SOC الجهة المختصة بالإجابة على طلبات ترخيص العمل الأولية للأشخاص الأجانب، بالتنسيق مع الدولة التي تقرر بشأن تصاريح الإقامة والتجديد.

هنالك 10 مكاتب تشغيل موزعة في كل كتلونيا حيث يمكن تقديم طلبات تراخيص العمل الأولية للأجانب أو الأجانب.

ما هي الطلبات التي يجب تقديمها في مكاتب التشغيل؟

• التراخيص الأولية للإقامة المؤقتة والعمل للحساب الخاص أو عند الغير.

• تعديلات تراخيص العمل الأولية.

• تراخيص الإقامة للأشخاص الأجانب من أجل الأشغال المثبتة بنظام حصة العمال/ العاملات الأجانب / الأجانب.

أين يمكن الحصول على الطلبات؟

في الموقع: www.oficinadetreball.gencat.cat

بقية الطلبات (تجديد التراخيص، تمديد الإقامة، التصريح بالعودة، التراخيص التي تؤثر فقط على الإقامة، جمع الشمل العائلي، طلبات الحصول على وثائق سفر أو بطاقات التسجيل، طلبات المصدقات طلبات الـ N.I.E (رقم التعريف للأجانب أو بطاقة التعريف للأجانب) يجب تقديمها في مكاتب شؤون الأجانب التابعة للدولة.

اطلب موعداً مسبقاً من أجل القيام بالإجراءات للمؤسسات:

www.oficinadetreball.gencat.cat/citaprevia/autoritzacions/empresa

للأشخاص الأجانب:

www.oficinadetreball.gencat.cat/citaprevia/autoritzacions/ciutada

المكاتب التي تتولى إجراءات تراخيص العمل الأولية:



BARCELONA-Aragó
C/ Aragó,182

L'HOSPITALET-La Farga
C/ Girona, 12
(Edificio la Farga)

SABADELL- Ali Bei
C/ De Sardà, 121-123

BARCELONA-Sepúlveda
C/ Sepúlveda,156-160

LLEIDA-Comarques
C/ Mossén Reig, 3

TARRAGONA-Claret
C/ Sant Antoni
M. Claret, 19

FIGUERES
C/ Anicet de Pagès, 10

MANRESA
C/ Verge d'Alba, 5-7

TORTOSA
C/ Ferran d'Aragó, s/n

GIRONA
Avda. Lluís
Pericot, 86-90